

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16
32758 Detmold

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Reihenklemme
Terminal block

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60947-7-1 (VDE 0611 Teil 1):2010-03; EN 60947-7-1:2009



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

J. Bausch

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 257500-1442-0003 / 151772

File ref.:

Ausweis-Nr. 40033871

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
Further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2011-12-02

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40033871 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG, Klingenbergstraße 16, 32758 Detmold

Aktenzeichen / *File ref.*
257500-1442-0003 / 151772 / FG33 / GRE

Datum / *Date*
2011-12-02

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033871
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033871.

Reihenklemme *Terminal block*

Typ(en) / *Type(s)*:

SAK 2,5/35 KRG
SAK 6/35 KRG
SAK 10/35 KRG
SAK 16/35 KRG
SAK 35N/35 KRG

Bemessungsspannung 800V, 1000V
Rated voltage

Bemessungsanschlußvermögen 2,5mm², 6mm², 10mm², 16mm², 35mm²
Rated connecting capacity

Ausführung mit Schraubklemmstellen
Construction *with screw-type clamping units*

Weitere Angaben siehe Anlage 100A
Further information see
appendix

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: **257500-1442-0003/151772**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40033871**
 Certificate No.:

Anlage Nr.: **100A**
 Appendix No.:

Seite: **1 / 1**
 Page:

Datum: **2011-12-05**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. This appendix is part of the certificate.

Reihenklamme Terminal block

Typ(en) Type(s)	Durchgangsreihenklamme Terminal block	Schutzleiter-Reihenklamme Protective conductor terminal block	Bemessungsspannung / V Rated voltage / V	Prüfstrom / A Test current / A	Bemessungsquerschnitt / mm ² Rated cross-section / mm ²	Bemessungsanschlußvermögen / mm ² Rated connecting capacity / mm ²	Schraubklemmen Screw-type terminals	Klemmschraubengröße / mm Terminal screw size / mm	Drehmoment nach Hersteller / Nm Torque according to manufacturer / Nm	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Leiterart: starr Kind of conductor: rigid	Leiterart: flexibel Kind of conductor: flexible	Anzahl Leiter in einer Klemmstelle Number of conductors in clamping unit	Art des Schienen- profils Type of the rail profile		Befestigung auf der Schiene Mounting on the rail	Polzahl / Etagen Number of poles / levels	Maximale Betriebsbedingungen über 40°C / °C Maximum service conditions over 40°C / °C	Verschmutzungsgrad Degree of pollution	Überspannungskategorie Overvoltage category	Werkstoffgruppe Material group
														Hutschiene TH 35 - EN60715 Top-hat rail TH35 - EN60715	G-Schiene G32 - EN60715 G-rail G32 - EN60715						
SAK 2.5/35 KRG	X	---	800	24	2,5	0,5...6,0	X	M 2,5	0,6	---	X	X	1	X	---	X	1/1	130	3	III	I
SAK 6/35 KRG	X	---	800	41	6,0	0,5...6,0 10,0 str	X	M 3,5	1,6	---	X	X	1	X	---	X	1/1	130	3	III	I
SAK 10/35 KRG	X	---	800	57	10,0	1,5...10	X	M 4	2,4	---	X	X	1	X	---	X	1/1	130	3	III	I
SAK 16/35 KRG	X	---	1000	76	16,0	2,5...16	X	M 4	2,4	---	X	X	1	X	---	X	1/1	130	3	III	I
SAK 35N/35 KRG	X	---	1000	125	35,0	2,5...35	X	M 6	5,0	---	X	X	1	X	---	X	1/1	130	3	III	I

Werkstoff der stromführenden Teile / Oberflächenchutz: Zugbügel - C10E Zn6-10C/3
 Material of current carrying parts / surface protection: Cage - C10E Zn6-10C/3

Isolierstoff / Farbe: MF 150, Melaminharz, Holzmehl verstärkt, mittelgelb
 Insulating material / colour: MF 150, Melamine resin, wood flour reinforced, medium yellow

Bei gleichzeitiger Verwendung von Schutzleiter- und Durchgangs-Reihenklammen müssen die Luft- und Kriechstrecken nach DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100) eingehalten werden.
 By using of protective conductor terminal blocks and feed through terminal blocks simultaneously the clearances and the creepage distances have to meet the requirements according to DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100).



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH Fachbereich F3
 VDE Testing and Certification Institute Department F3



IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product
Produit

Terminal block

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16, 32758 Detmold
GERMANY

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16, 32758 Detmold
GERMANY

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

Kaposvári Villamosági Gyár Kft.
Guba Sándor út 38, 7400 KAPOSVAR
HUNGARY

Note: When more than one factory, please report on page 2
Note: Lorsque il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page

Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

2,5 mm²; 6 mm²; 10 mm²; 16 mm²; 35 mm²

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)

Weidmüller

Type of Manufacturer's Testing Laboratories used
Type de programme du laboratoire d'essais constructeur

Model / Type Ref.
Ref. De type

SAK 2,5/35 KRG, SAK 6/35 KRG; SAK 10/35 KRG,
SAK 16/35 KRG; SAK 35N/35 KRG

Additional information (if necessary may also be
reported on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire,
peuvent être indiqués sur la 2^{ème} page)

screw-type terminals
Ref. No.: 257500-1442-0003/151772-1...5

Additional Information on page 2

PUBLICATION

EDITION

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

IEC 60947-7-1(ed.3)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part
of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

257500-1442-0003/151772

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

J. Bausch
M. Bausch

Date: 2011-12-05

Signature:

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product
Produit

Terminal block

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16, 32758 Detmold
GERMANY

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16, 32758 Detmold
GERMANY

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

Kaposvári Villamosági Gyár Kft.
Guba Sándor út 38, 7400 KAPOSVAR
HUNGARY

Note: When more than one factory, please report on page 2
Note: Lorsque il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page

Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

2,5 mm²; 6 mm²; 10 mm²; 16 mm²; 35 mm²

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)



Type of Manufacturer's Testing Laboratories used
Type de programme du laboratoire d'essais constructeur

Model / Type Ref.
Ref. De type

SAK 2,5/35 KRG, SAK 6/35 KRG; SAK 10/35 KRG,
SAK 16/35 KRG; SAK 35N/35 KRG

Additional information (if necessary may also be
reported on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire,
peuvent être indiqués sur la 2^{ème} page)

screw-type terminals
Ref. No.: 257500-1442-0003/151772-1...5

Additional Information on page 2

PUBLICATION

EDITION

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

IEC 60947-7-1(ed.3)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part
of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

257500-1442-0003/151772

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Bausch
Signature: **M. Bausch**

Date: 2011-12-05